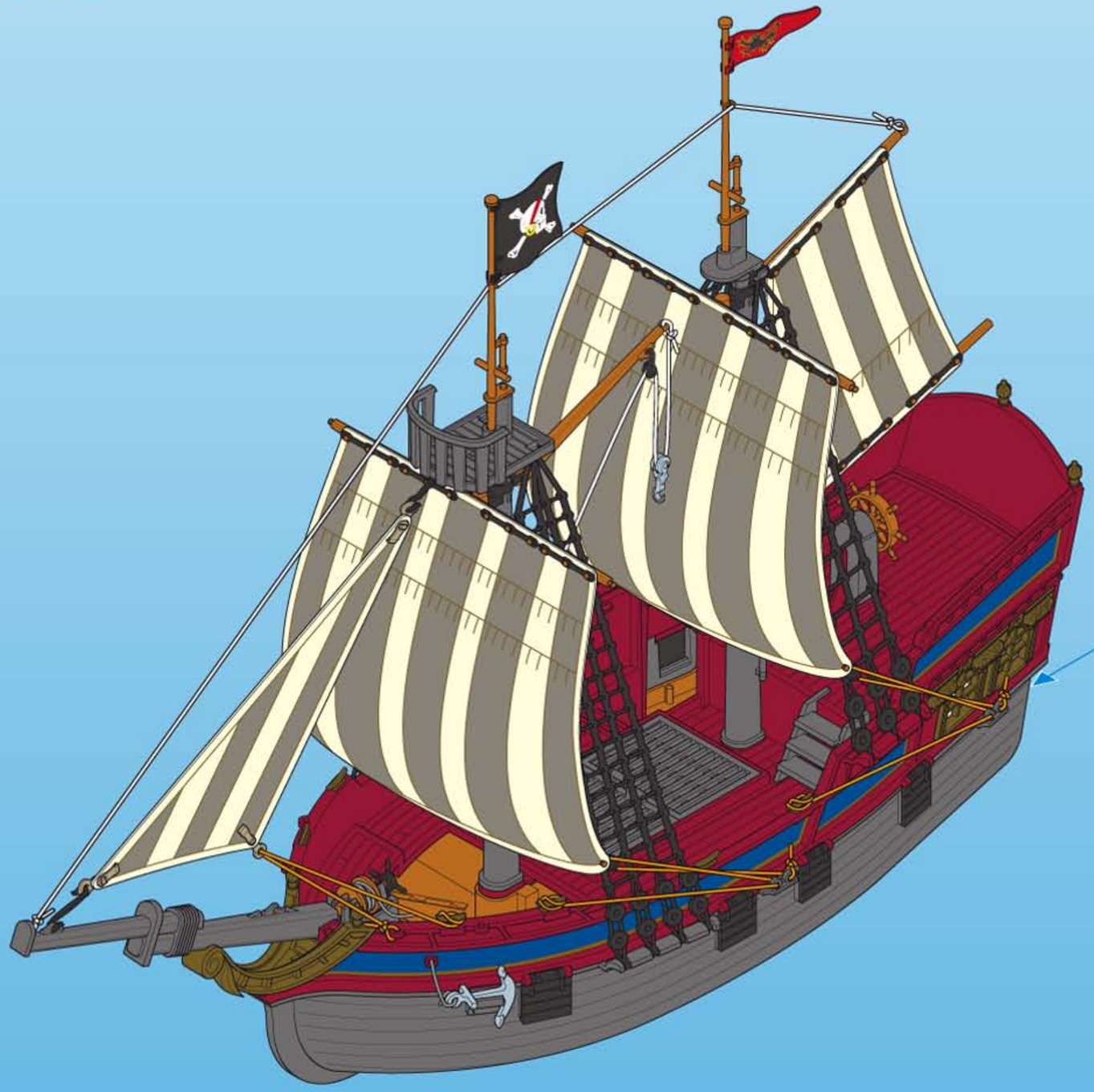
playmobil®

3940
3286 USA/CDN

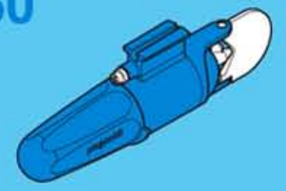
⚠ **WARNING:**
CHOKING HAZARD
Contains small balls and small parts.
Not for children under 3 years.

Ne concerne que les USA

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren !
Important documents keep carefully !
Documents importants conservez avec soin !

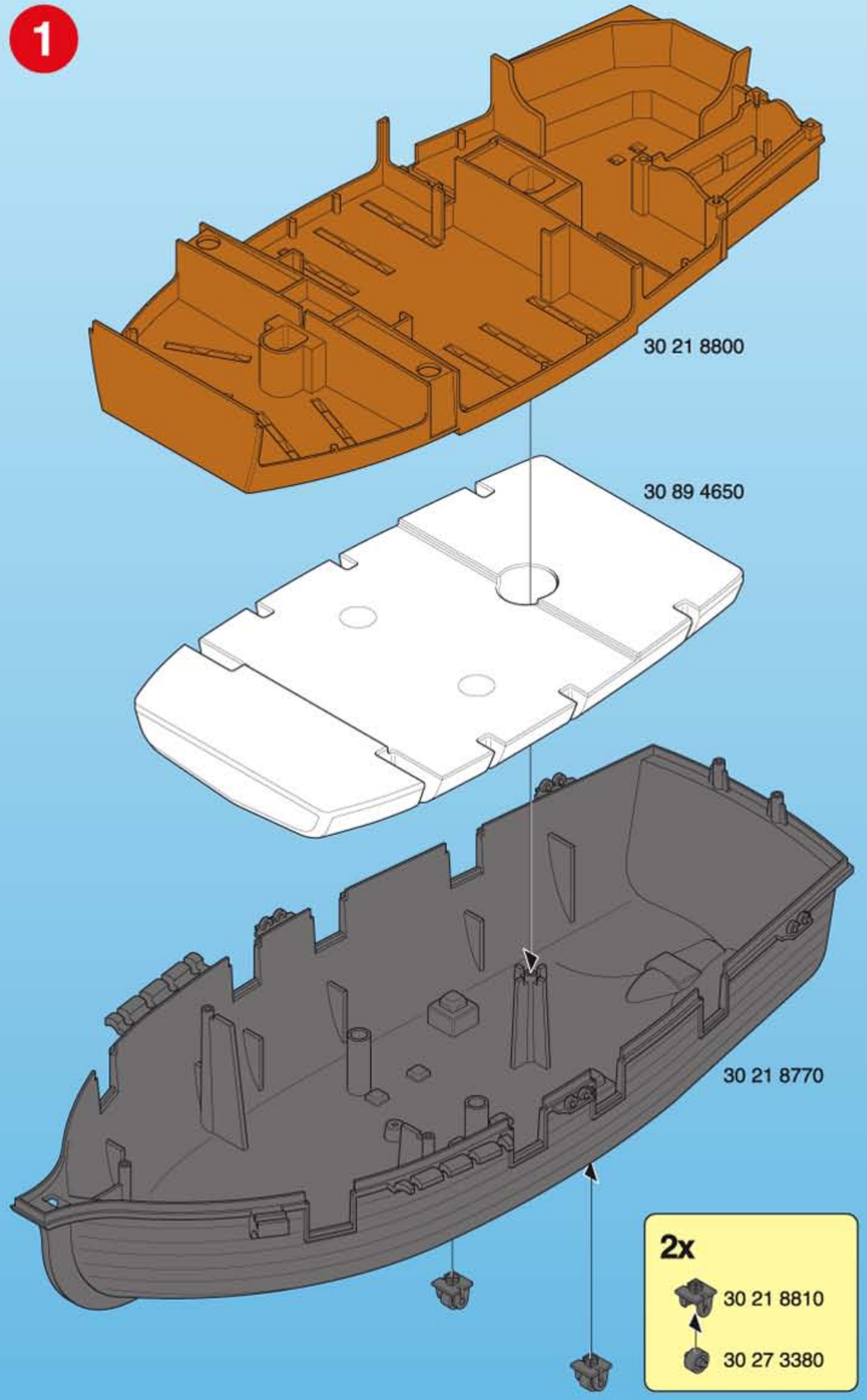


7350

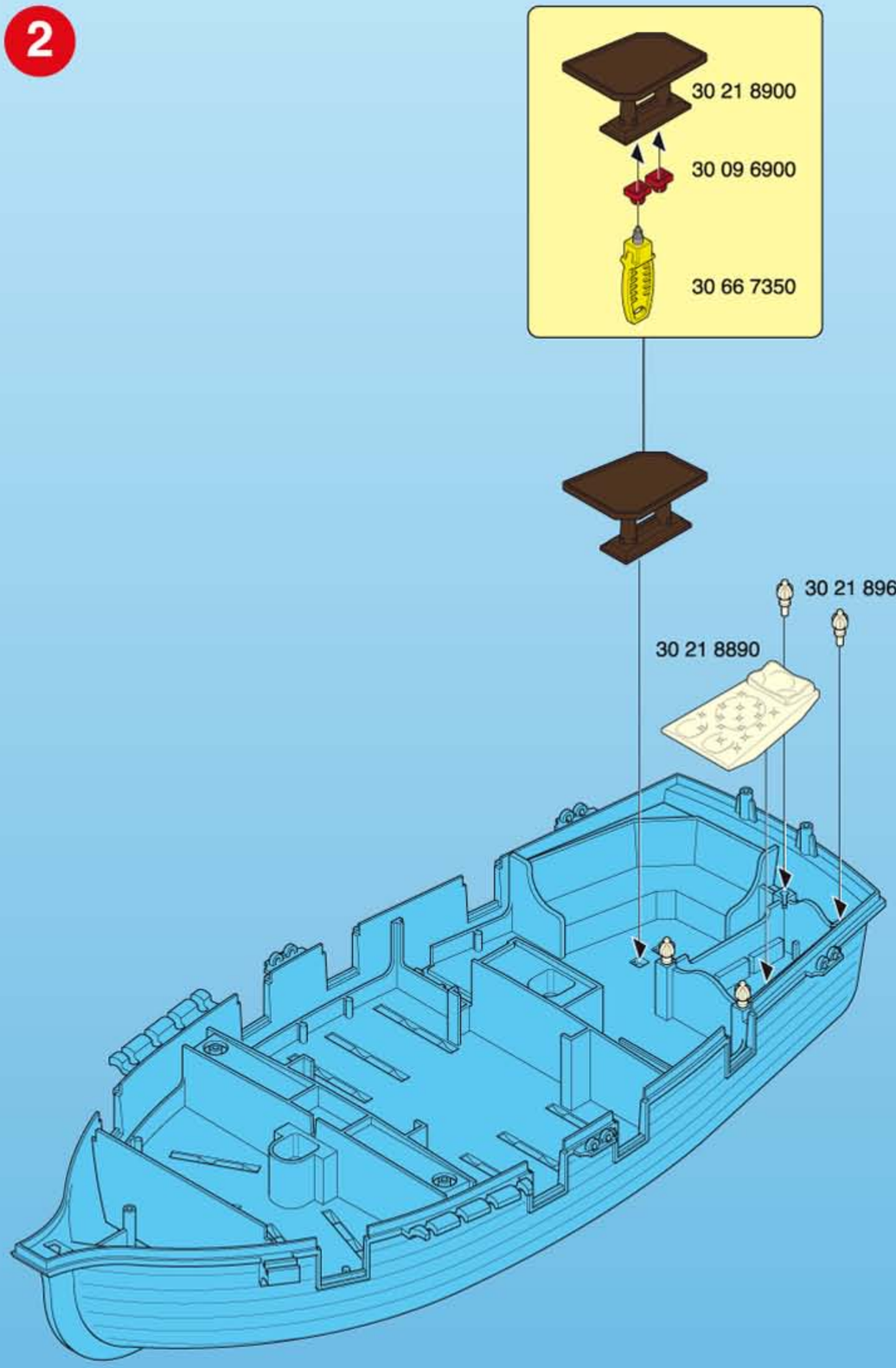


- Nachrüstbar mit Unterwassermotor
- Refittable with underwatermotor
- Moteur submersible, vendu séparément, s'adapte sur ce bateau

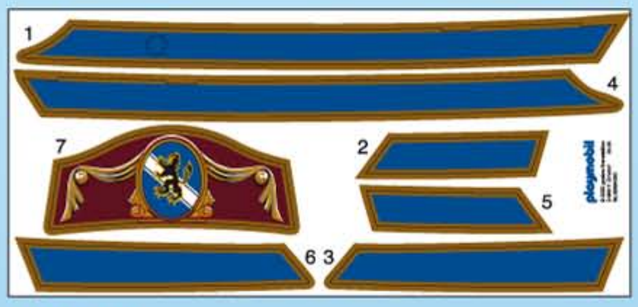
1


30 21 8800
30 89 4650
30 21 8770
2x
30 21 8810
30 27 3380

2


30 21 8900
30 09 6900
30 66 7350
30 21 8960
30 21 8890

3



30 89 4630

4

(D) (A) (CH) Schraubendreher ist kein Spielzeug. Montage mit Schraubendreher nur durch Erwachsene. Nach Montage den Schraubendreher vom Spielzeug entfernen.

(USA) (GB) (CDN) A screwdriver is not a toy. Assembly by using a screwdriver by adults only. Remove the screwdriver from the toy after assembly.

(F) (CDN) (B) Un tournevis n'est pas de jouet. Assem-blage à l'aide d'un tournevis par les adultes seulement. Enlever le tournevis du jouet après l'assemblage.

(E) (MEX) El destornillador no es un juguete. Montaje con destornillador sólo por adultos. Después del montaje, retirar el destornillador del juguete.

(NL) Schroevendraaier is geen speelgoed. Montage met schroevendraaier enkel door volwassenen. Na montage de schroevendraaier van het speelgoed verwijderen.

(I) Il cacciavite non è un giocattolo. Montaggio con cacciavite soltanto per mezzo di adulti. Dopo il montaggio togliere il cacciavite dal giocattolo.

(P) A chave de fendas não é um brinquedo. Montagem por chave de fendas só por adultos. Depois da montagem, afastar a chave de fendas do brinquedo.

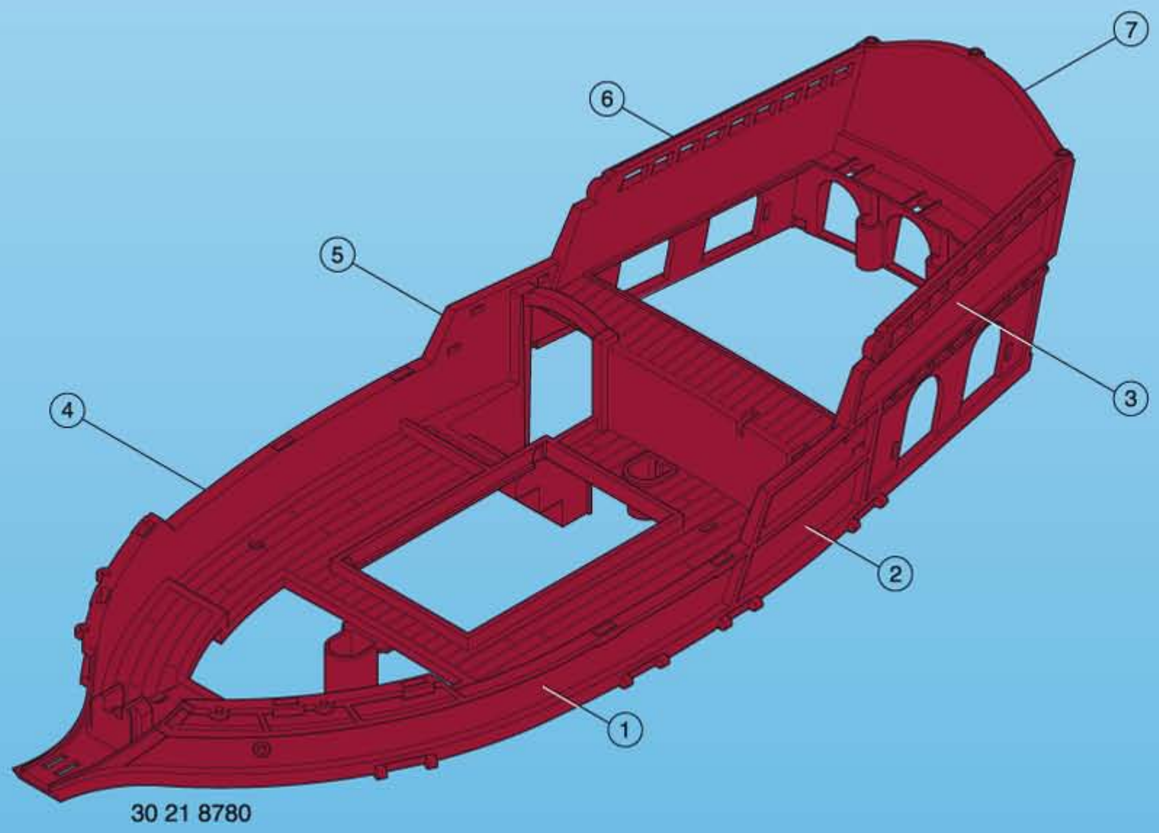
(N) Skrutrekkeren er ikke et leketøy. Montering med skrutrekker skal kun utføres av voksne. Fjern skrutrekkeren fra leketøyet etter endt montering.

(DK) Skrutrækkeren er ikke noget legetøj. Montering med skruetrækker må kun ske af voksne. Efter legetøjets montering skal skruetrækkeren fjernes fra legetøjet.

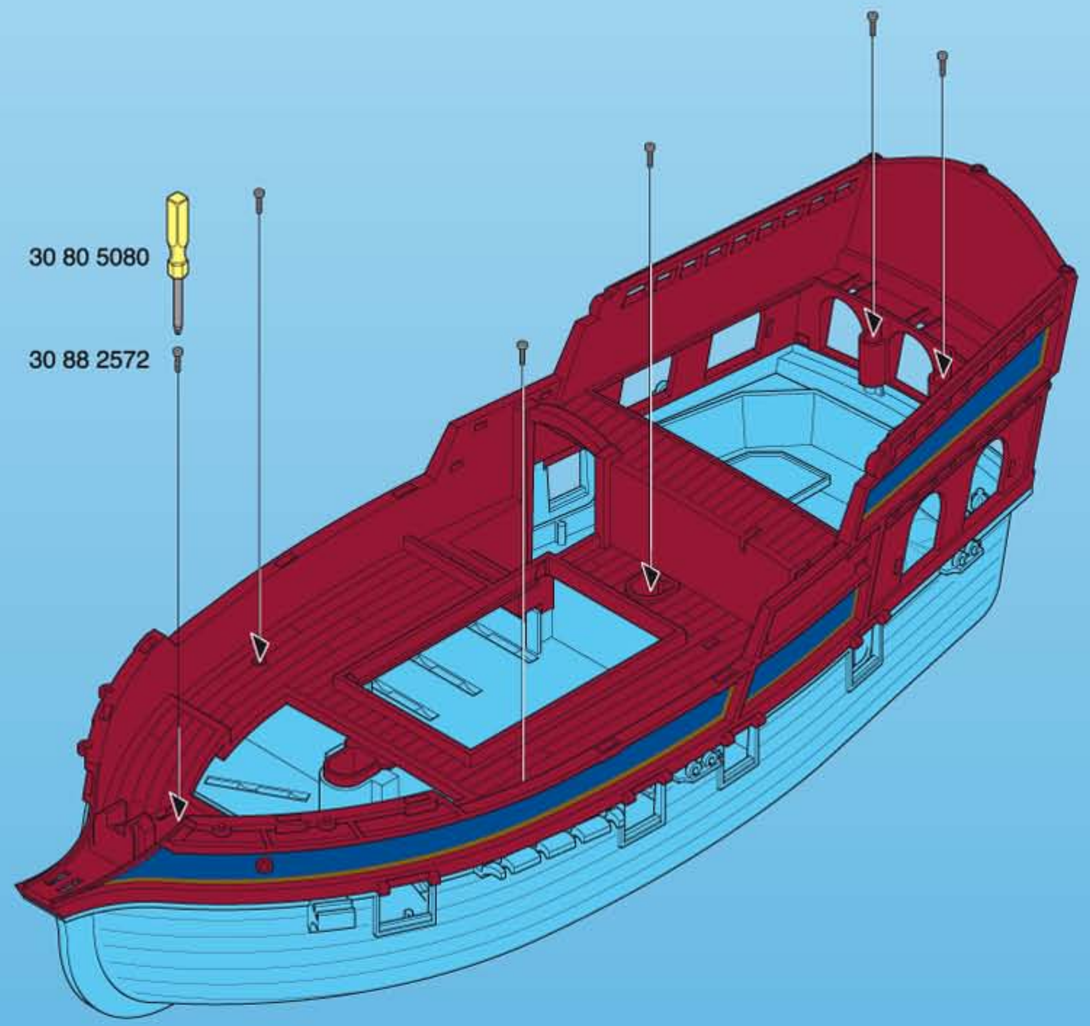
(S) Skruvmejseln är ej någon leksak. Montering med skruvmejsel får bara utföras av vuxna. Efter leksakens montering skall skruvmejseln avlägsnas från leksaken.

(FIN) Ruuvimeisseli ei ole leikkikalu. Vain aikuiset saavat suorittaa asennuksen ruuvimeisselillä. Ota asennuksen jälkeen ruuvimeisseli irti lelusta.

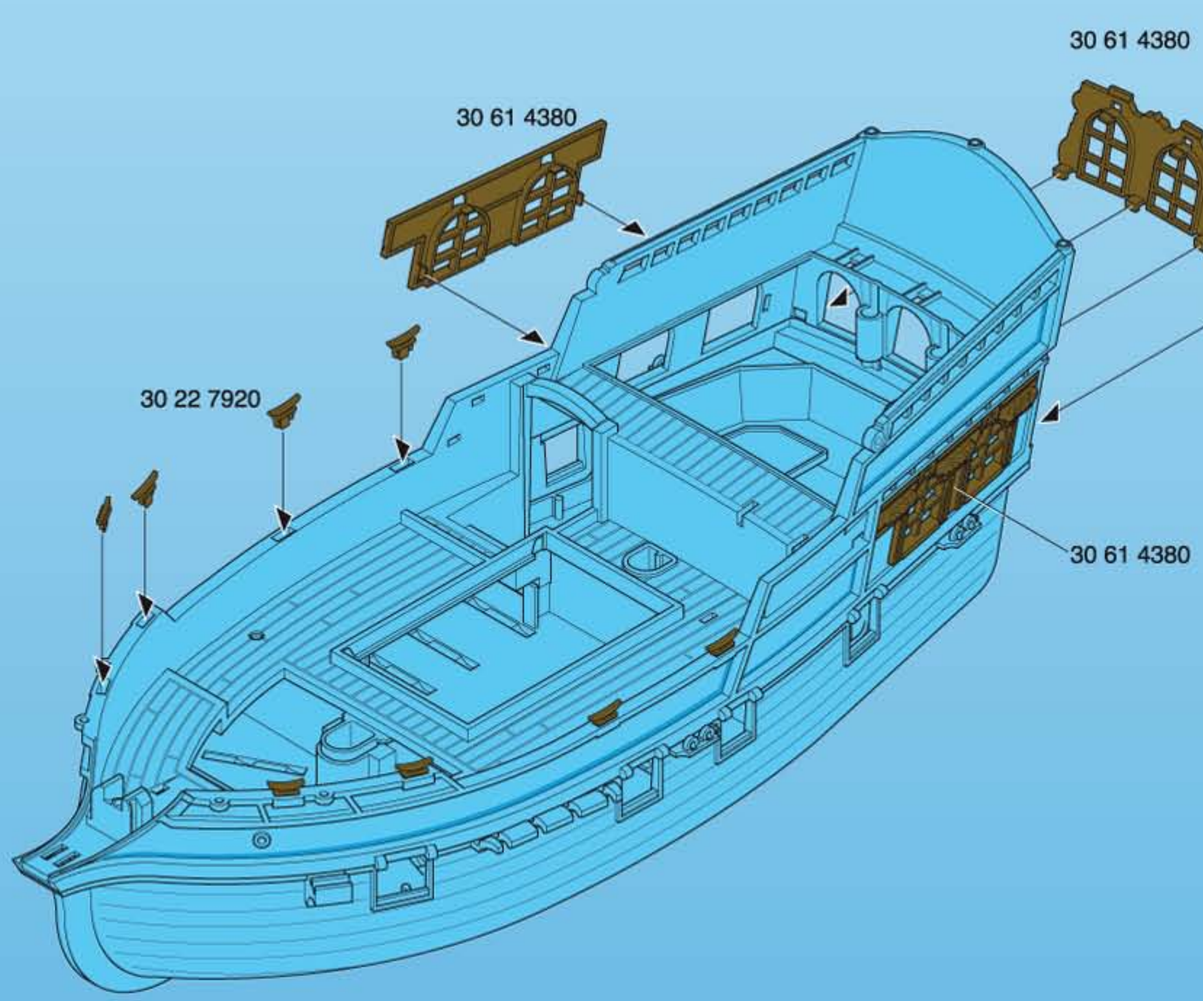
(GR) Τα κατσαβίδια δεν είναι παιχνίδια. Το μοντάζ με κατσαβίδι ωα γίνεται μόνο από ενήλικες. Μετά το μοντάζ να απομακρύνετε το κατσαβίδι από το παιχνίδι.



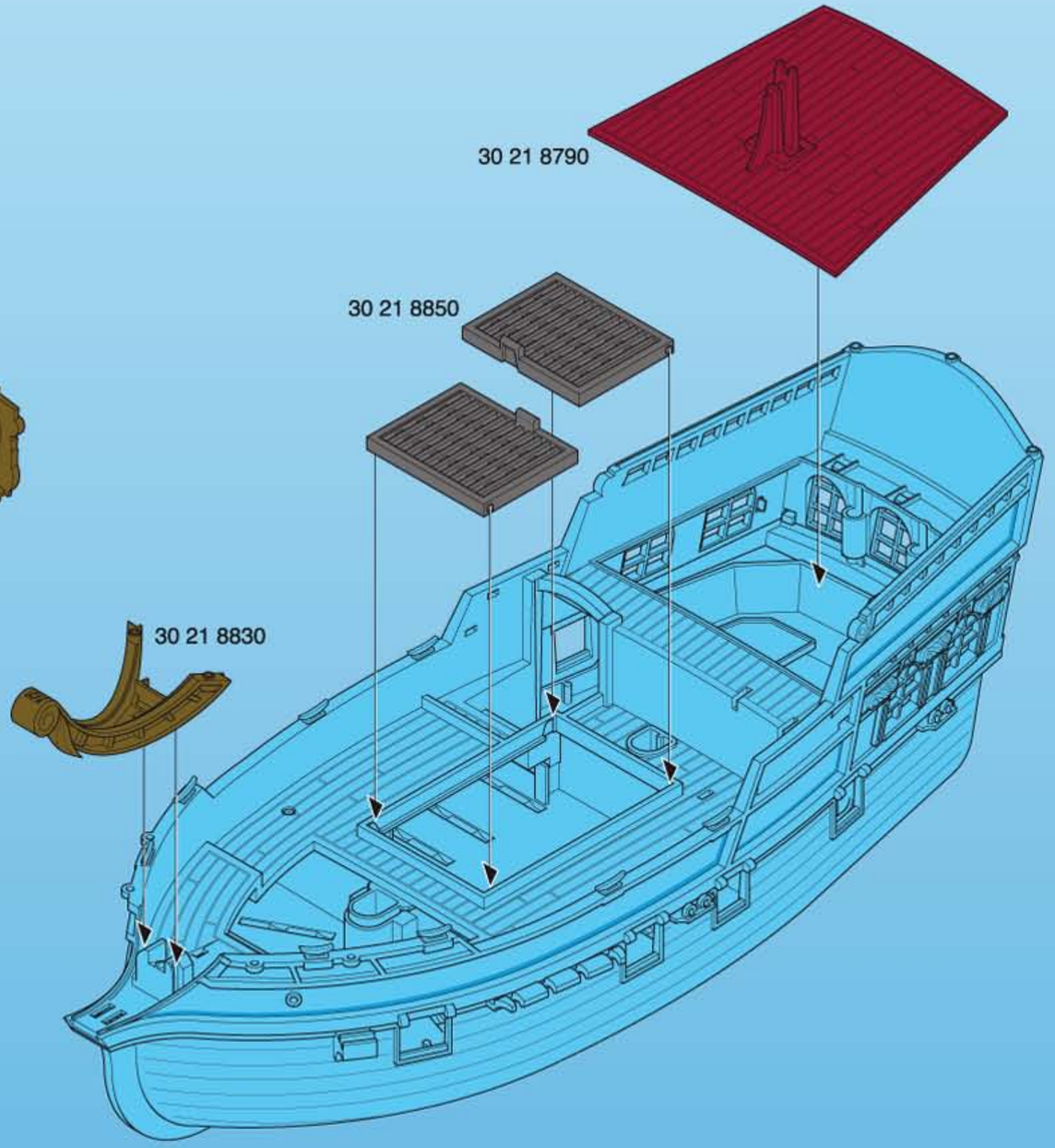
30 21 8780



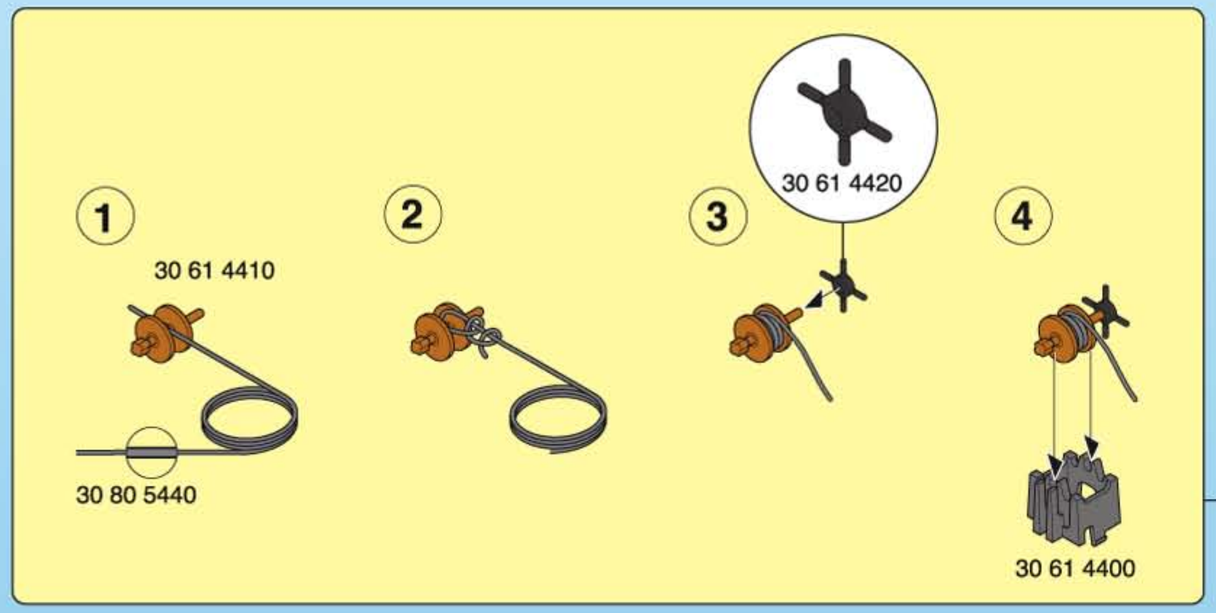
5

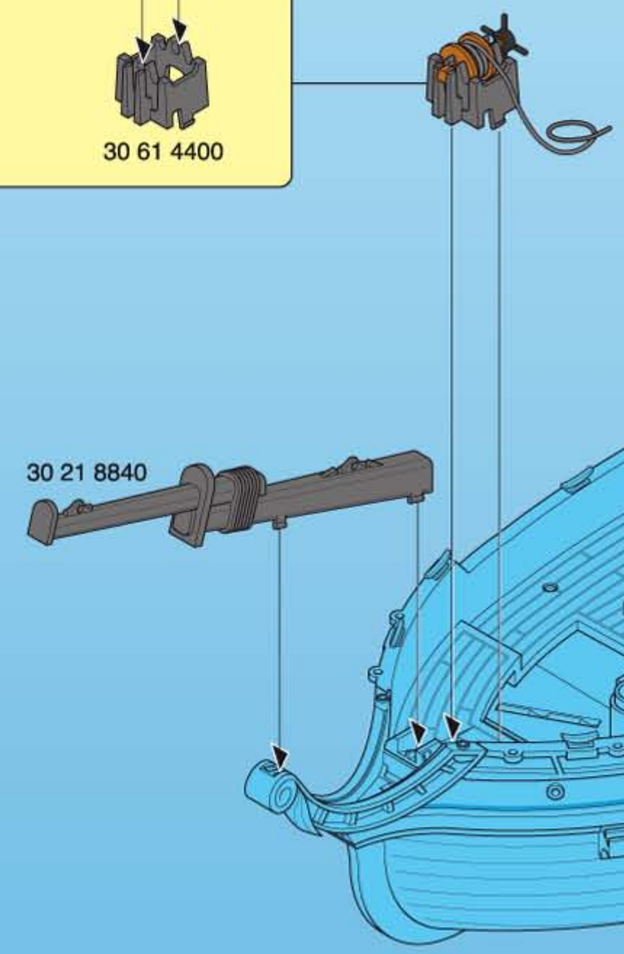

30 61 4380
30 61 4380
30 22 7920
30 61 4380

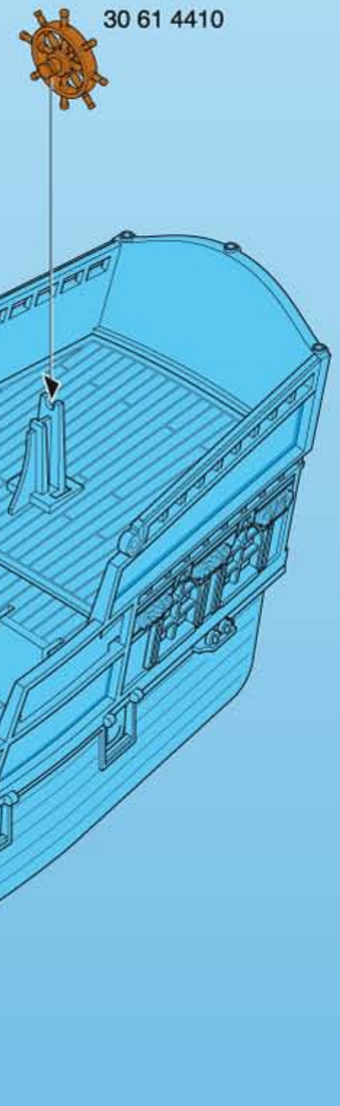
6

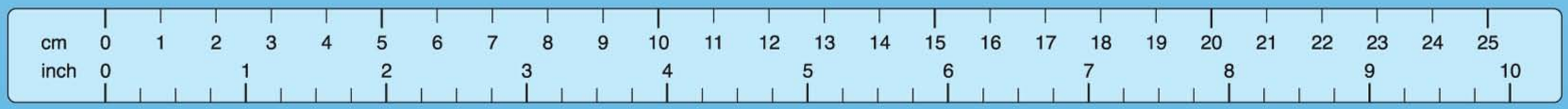

30 21 8790
30 21 8850
30 21 8830

7

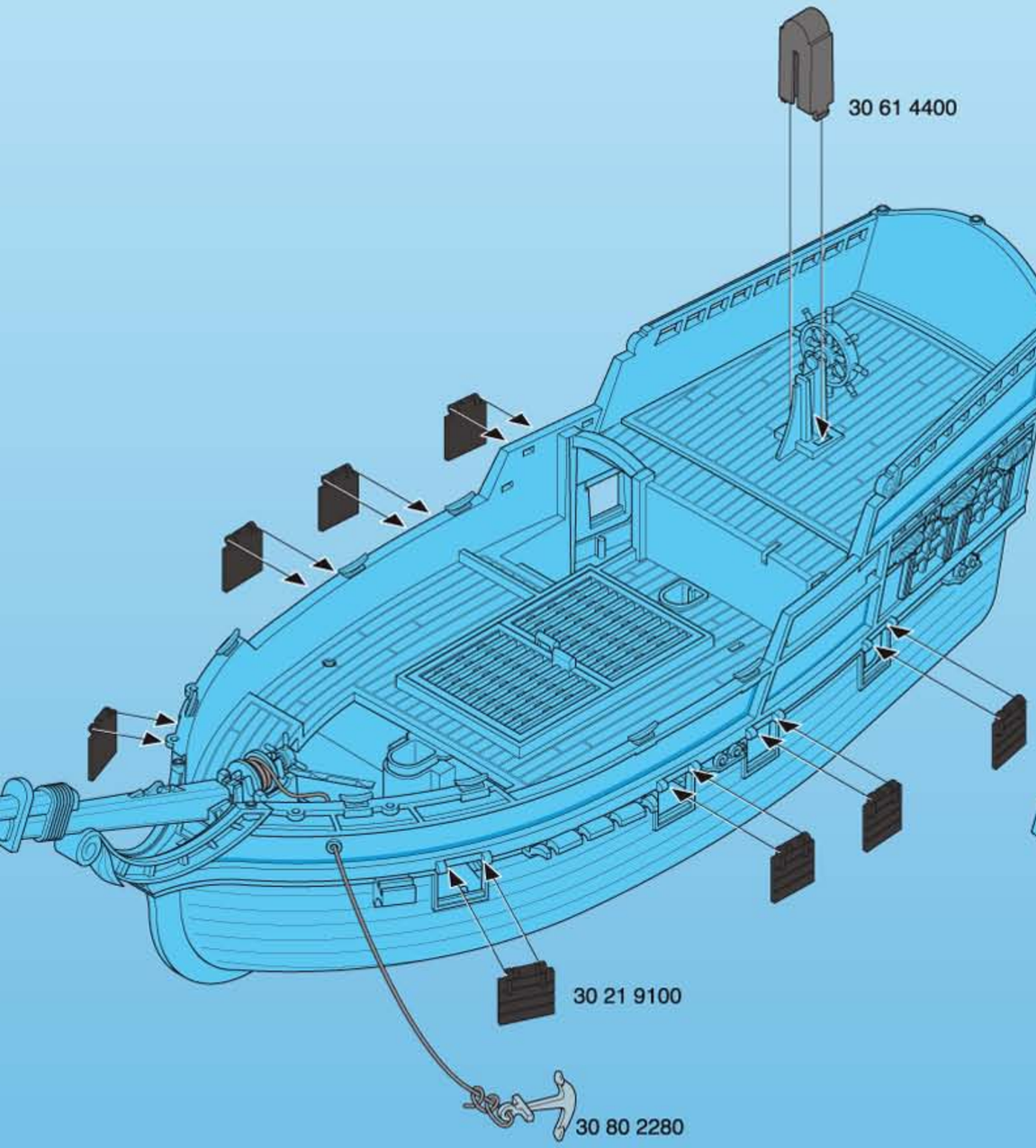

1
30 61 4410
30 80 5440
2
3
30 61 4420
4
30 61 4400


30 61 4410
30 21 8840

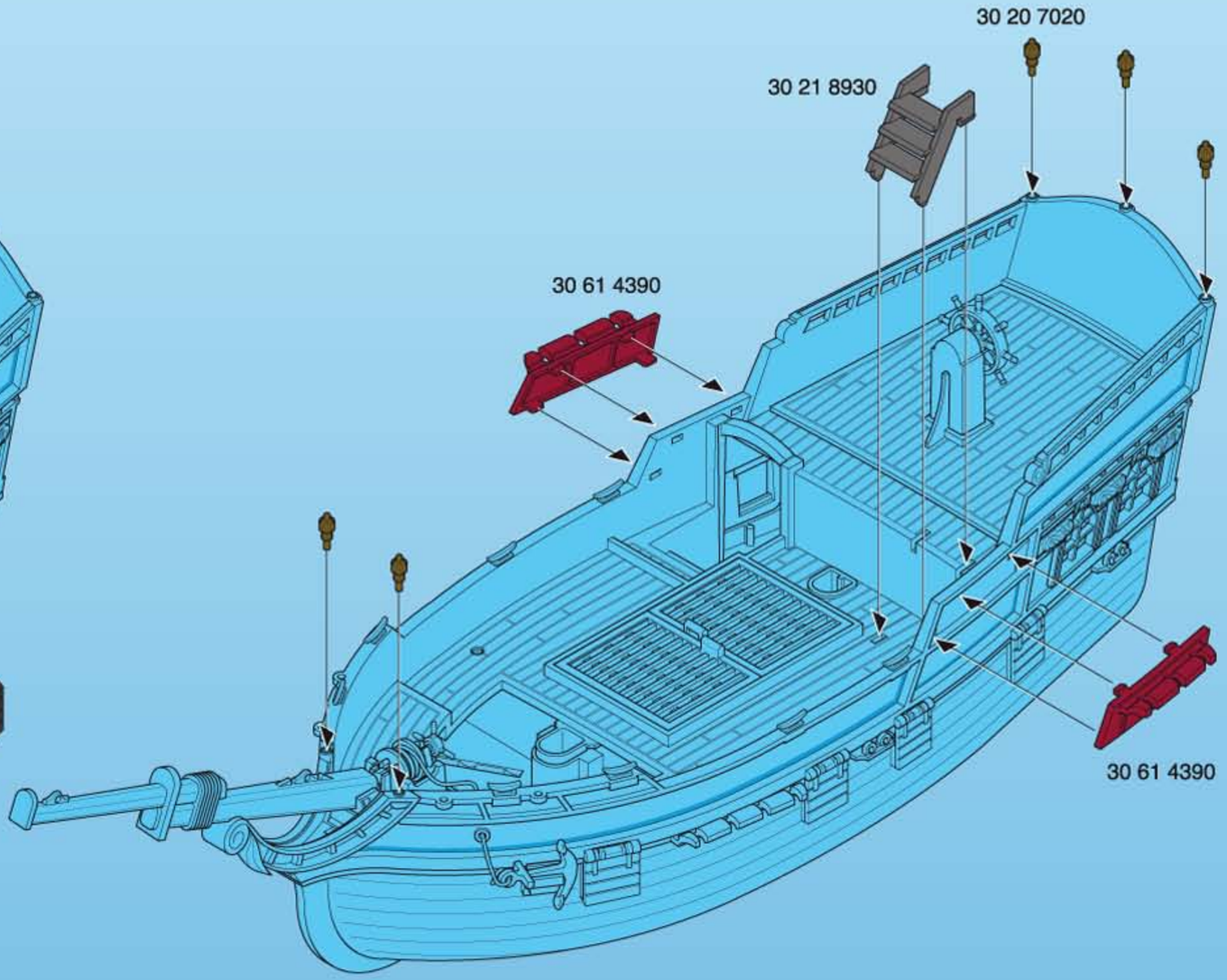


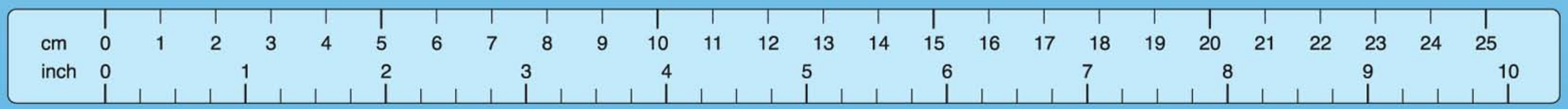

cm 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25
inch 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

8


30 61 4400
30 21 9100
30 80 2280

9


30 20 7020
30 21 8930
30 61 4390
30 61 4390


cm 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25
inch 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

10

1

30 89 4700

120 cm / 47,24 inch

80 cm / 31,5 inch

30 61 4430

2

30 61 4340

30 61 4370

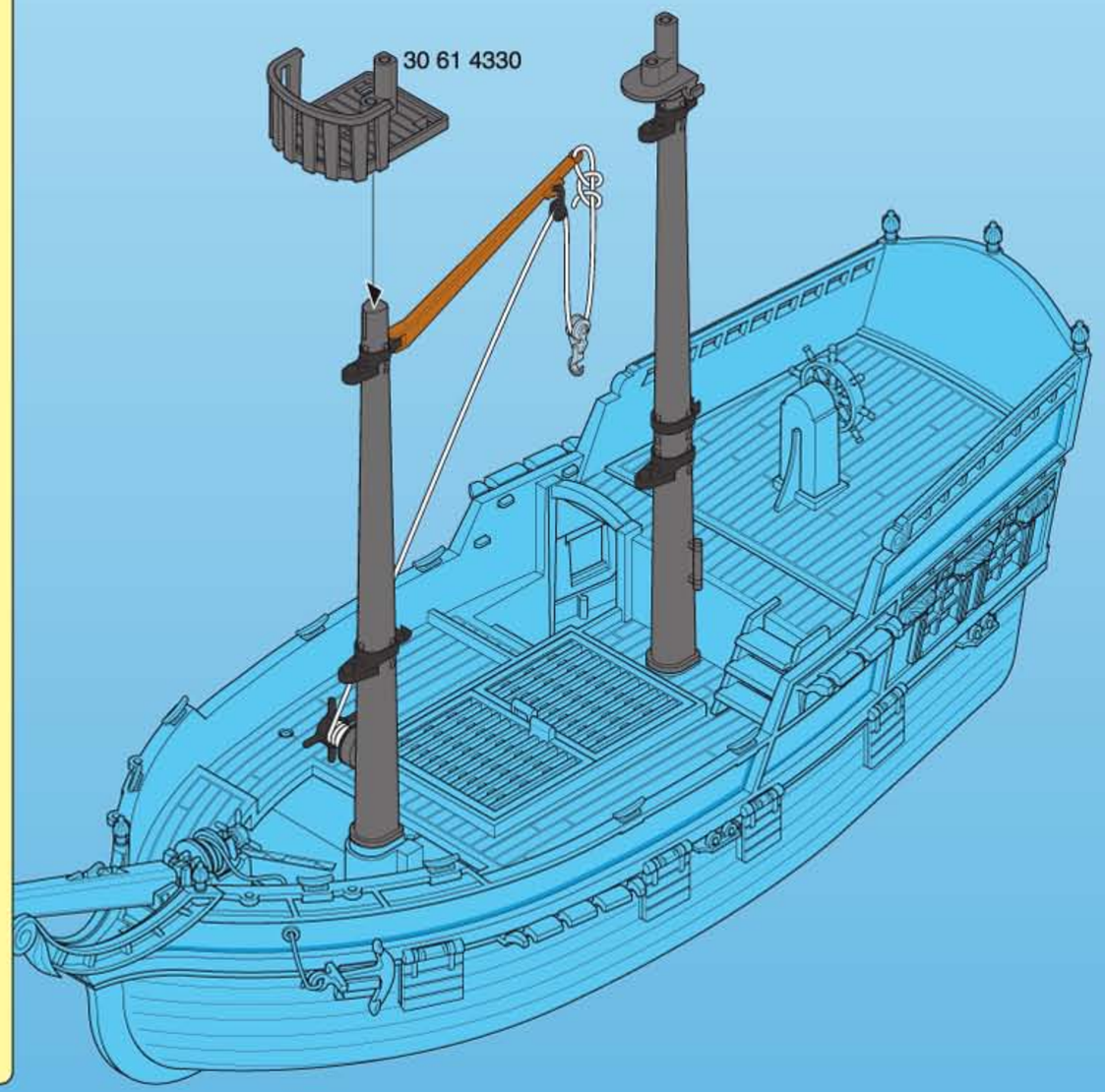
30 61 4370

30 61 4360

30 21 8880

30 07 5230

120 cm / 47,24 inch



1

2

30 61 4330

30 61 4370

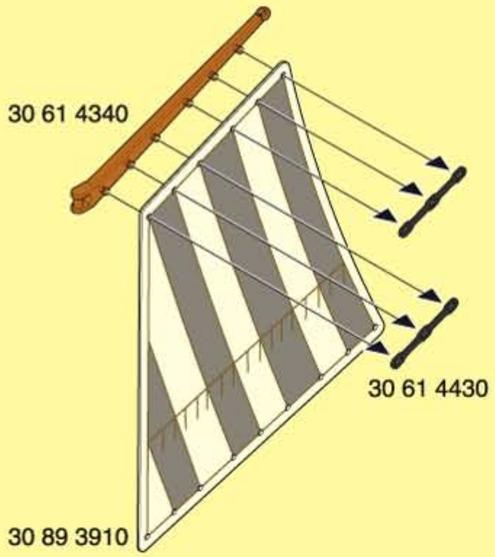
30 61 4370

30 61 4370

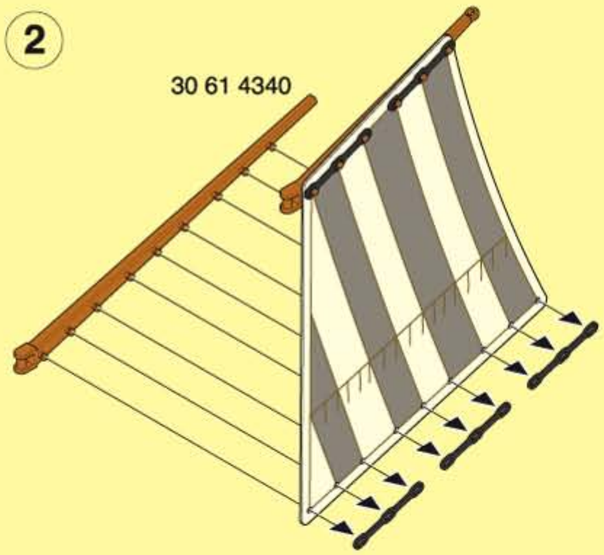
30 61 4360

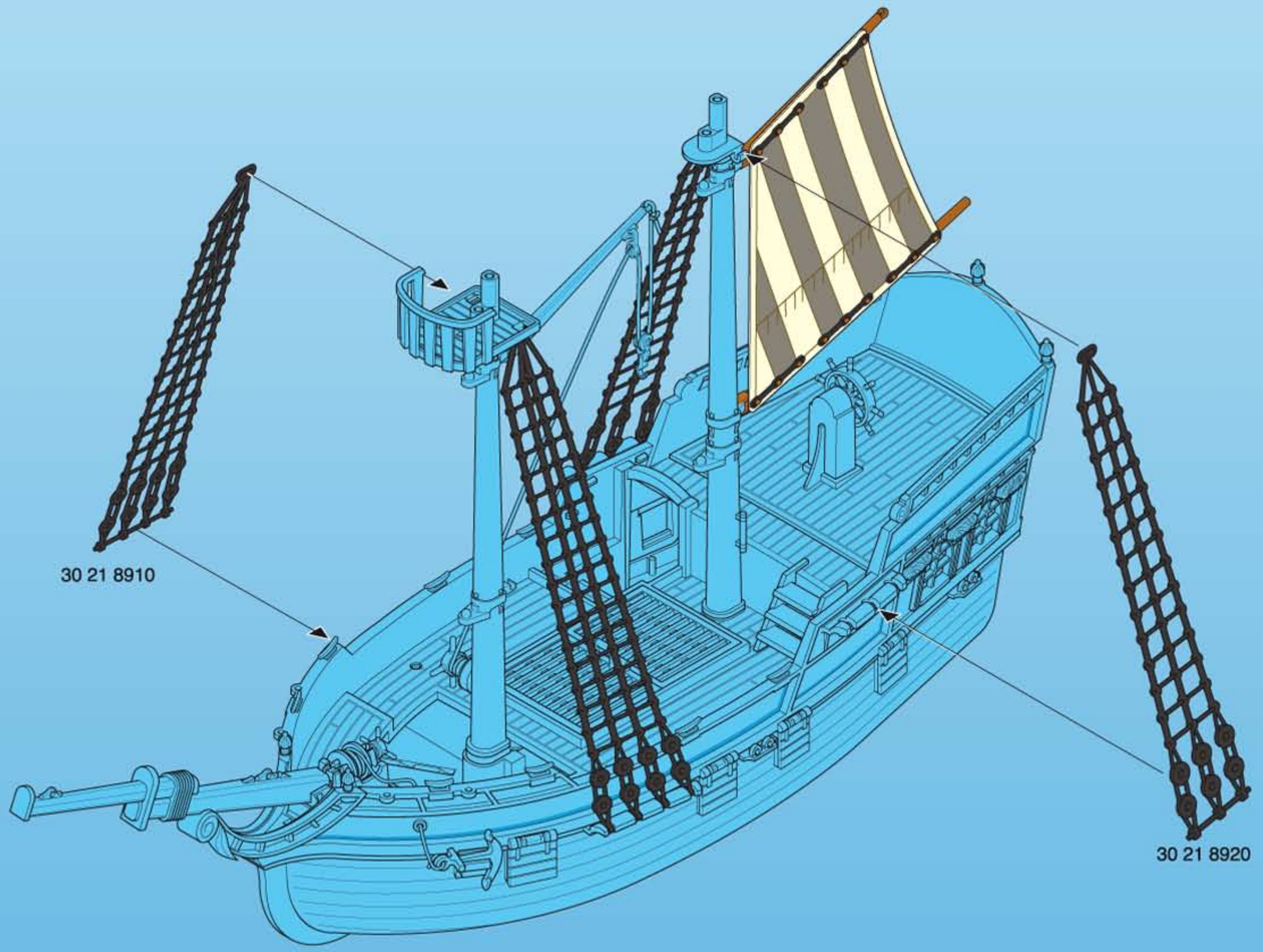
11

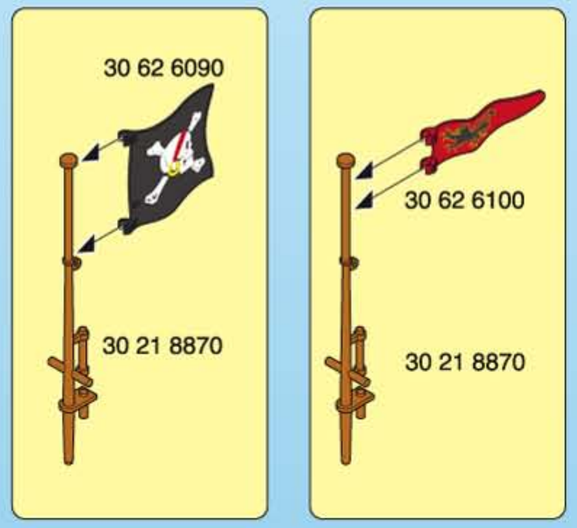
1



2

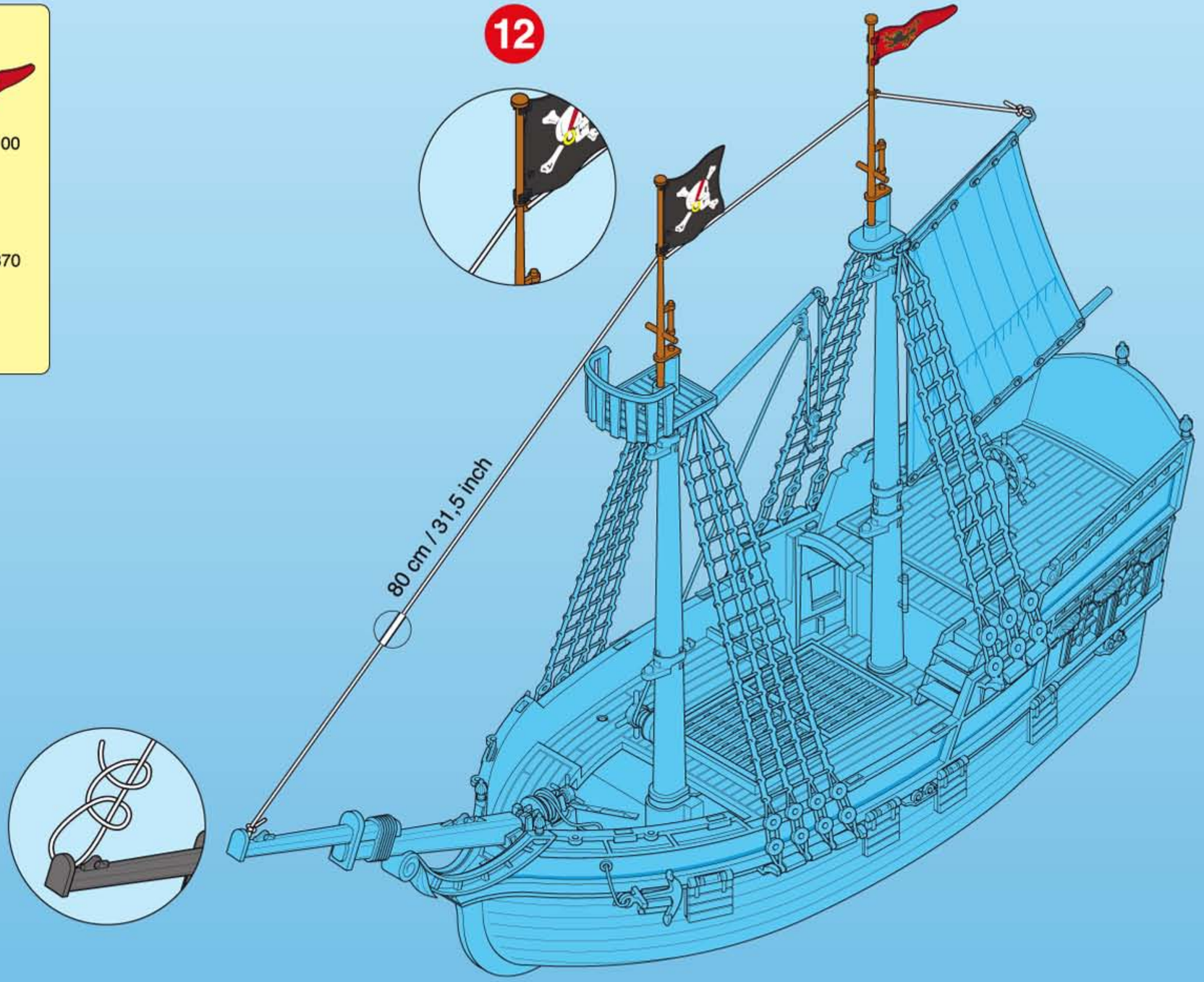


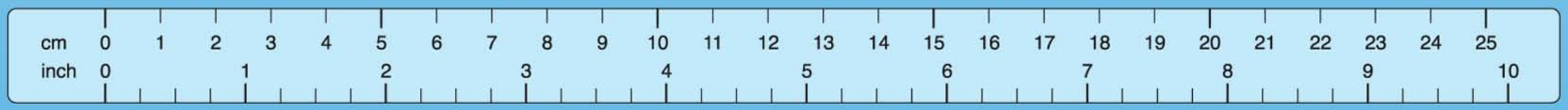



30 62 6090
30 21 8870

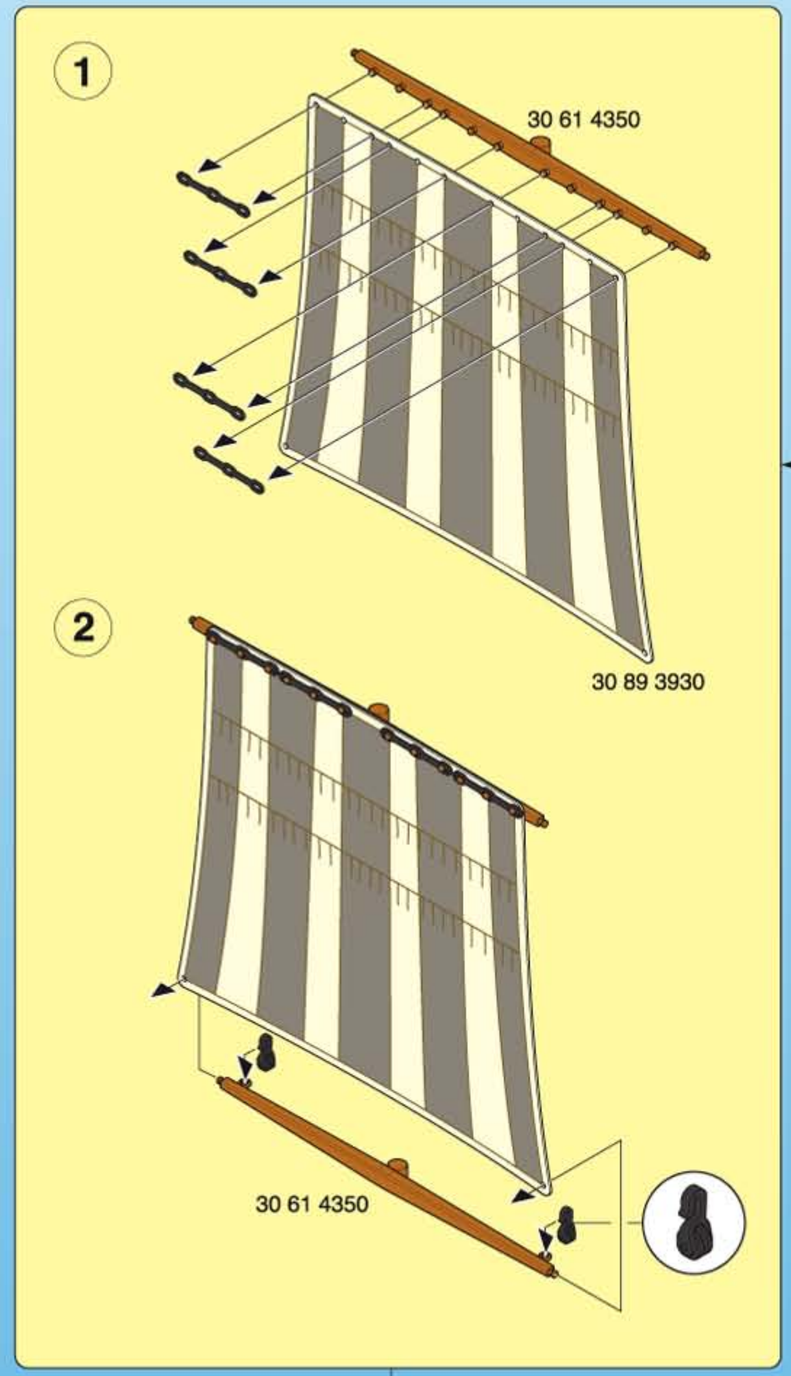
30 62 6100
30 21 8870

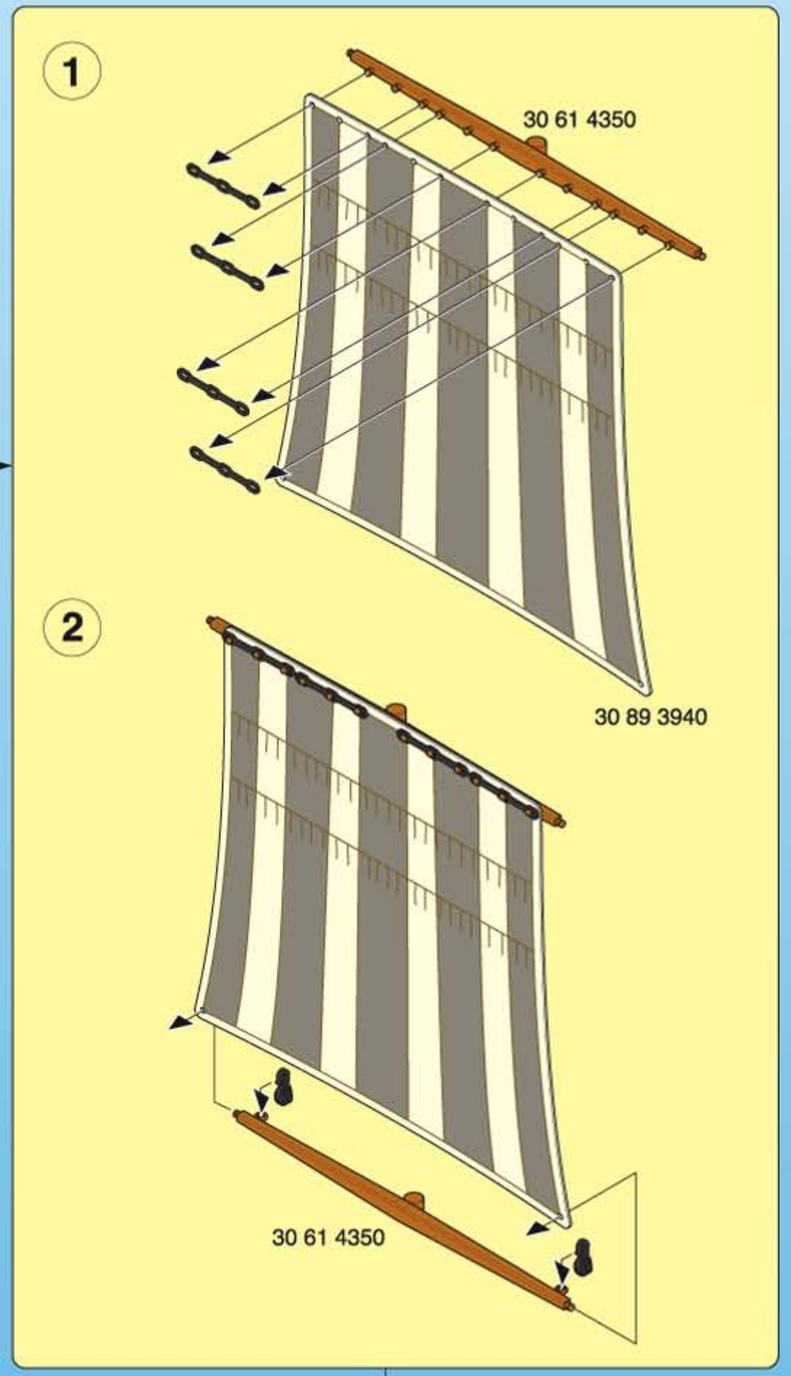
12

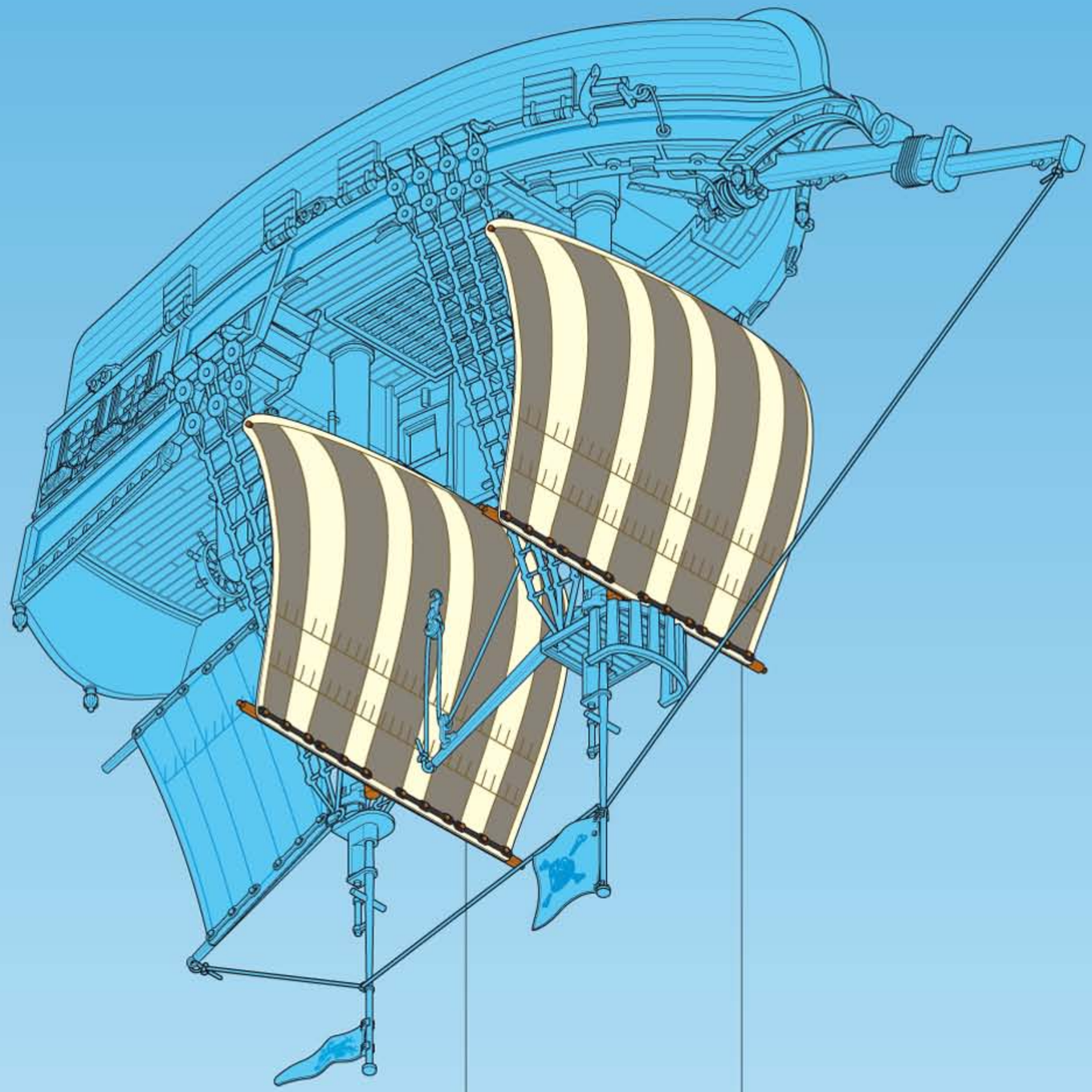

80 cm / 31,5 inch


cm 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25
inch 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

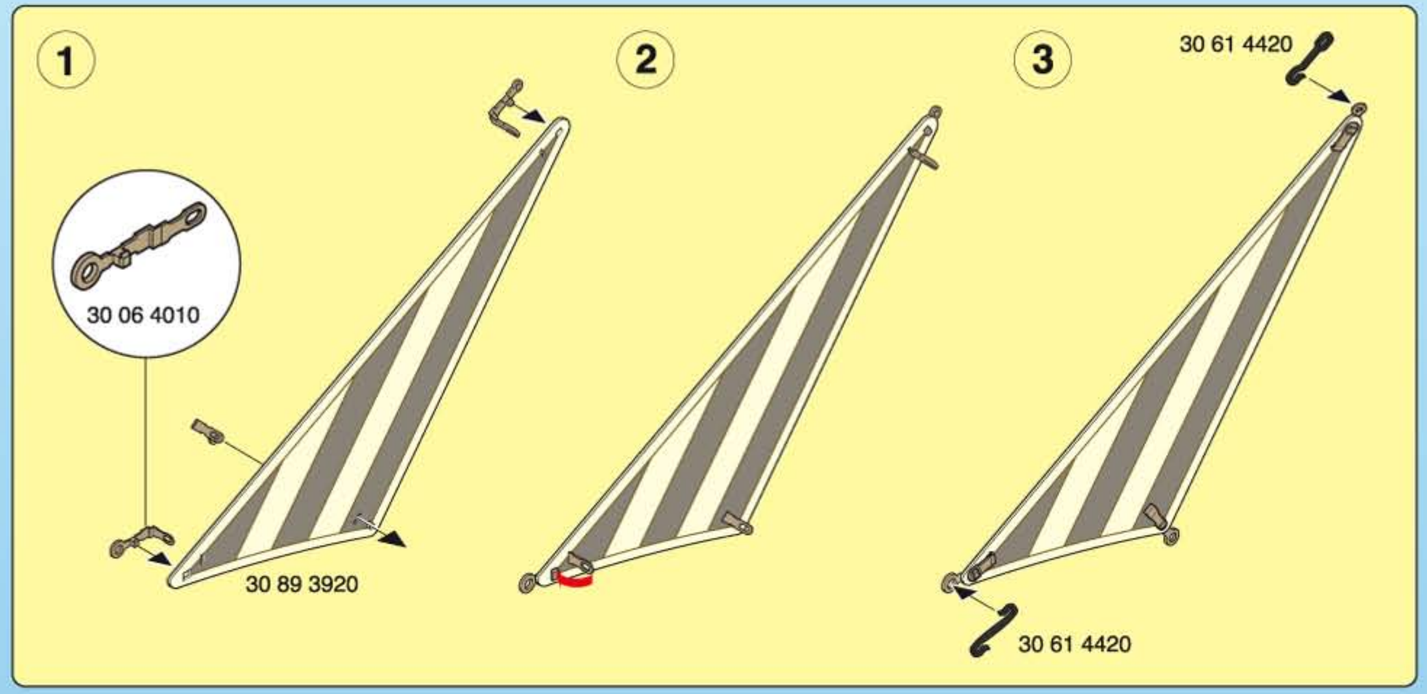
13

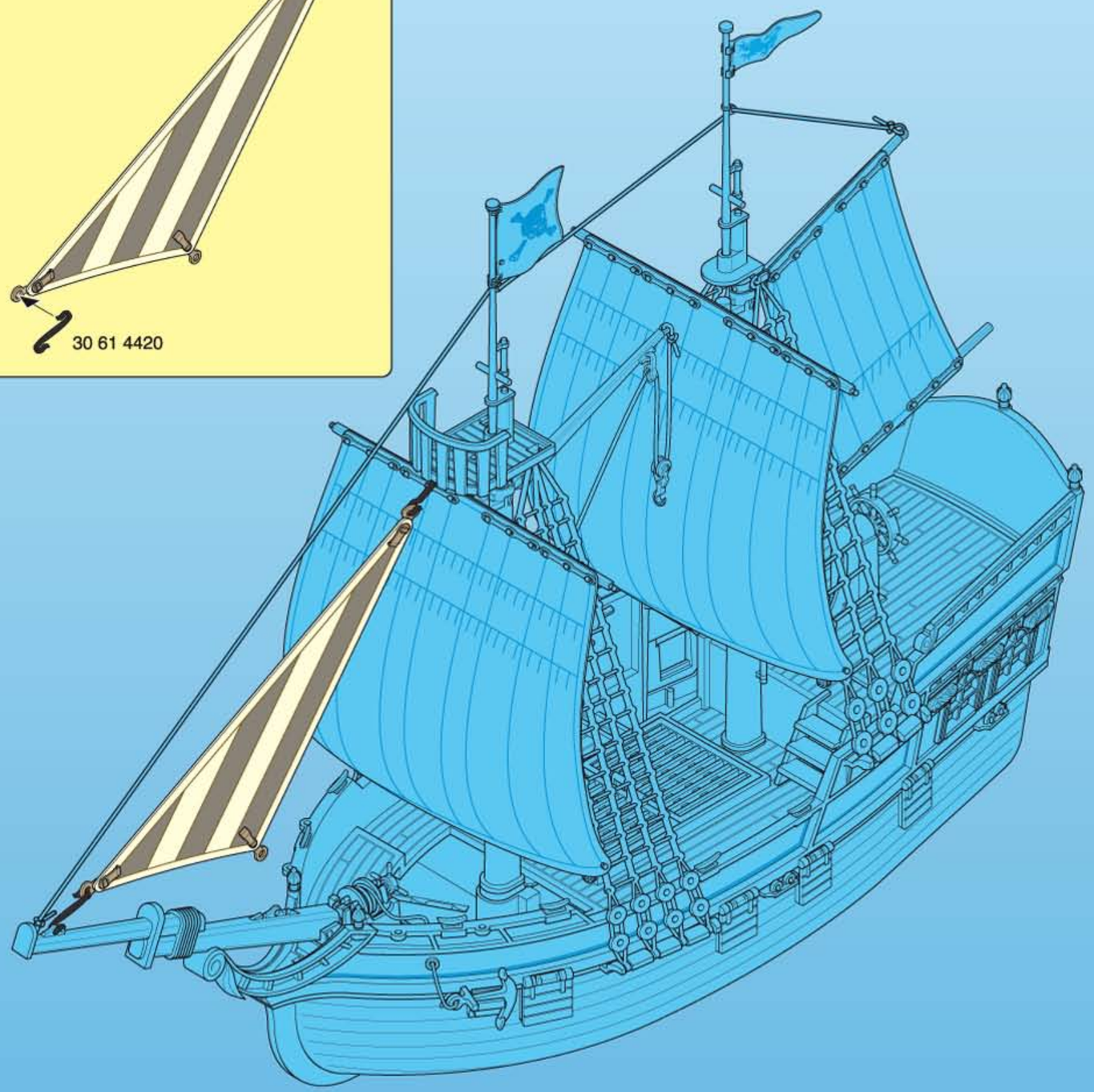

1
30 61 4350
2
30 89 3930
30 61 4350


1
30 61 4350
2
30 89 3940
30 61 4350

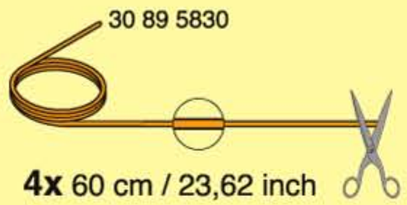


14

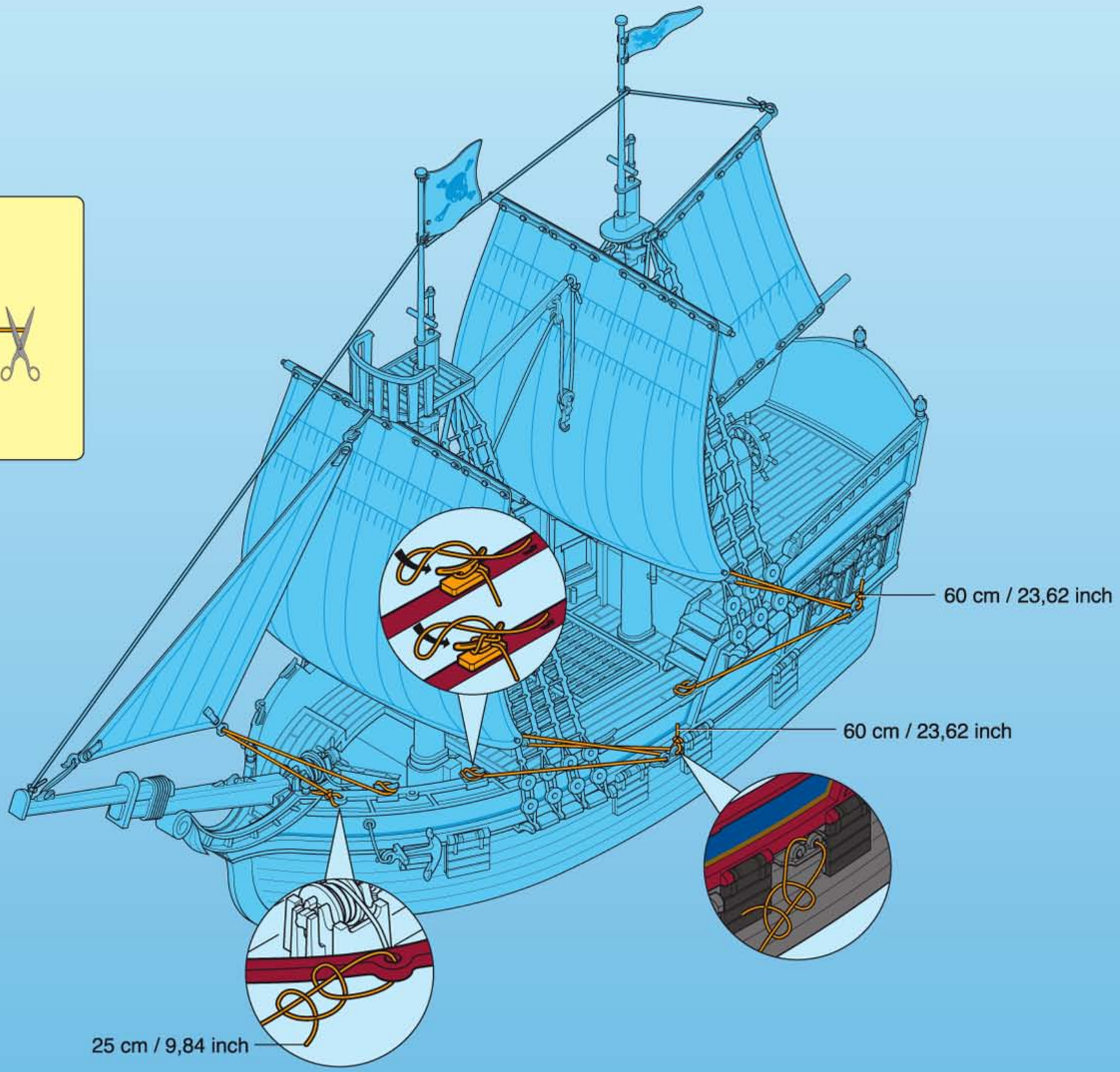


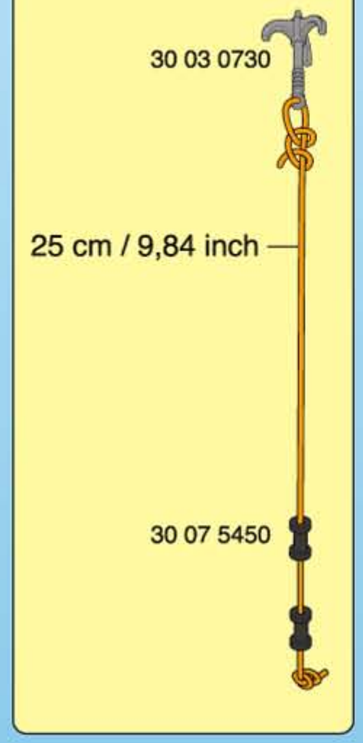


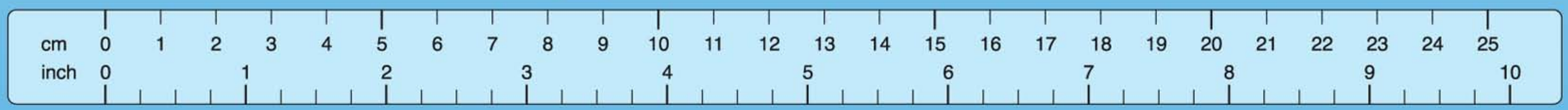
15

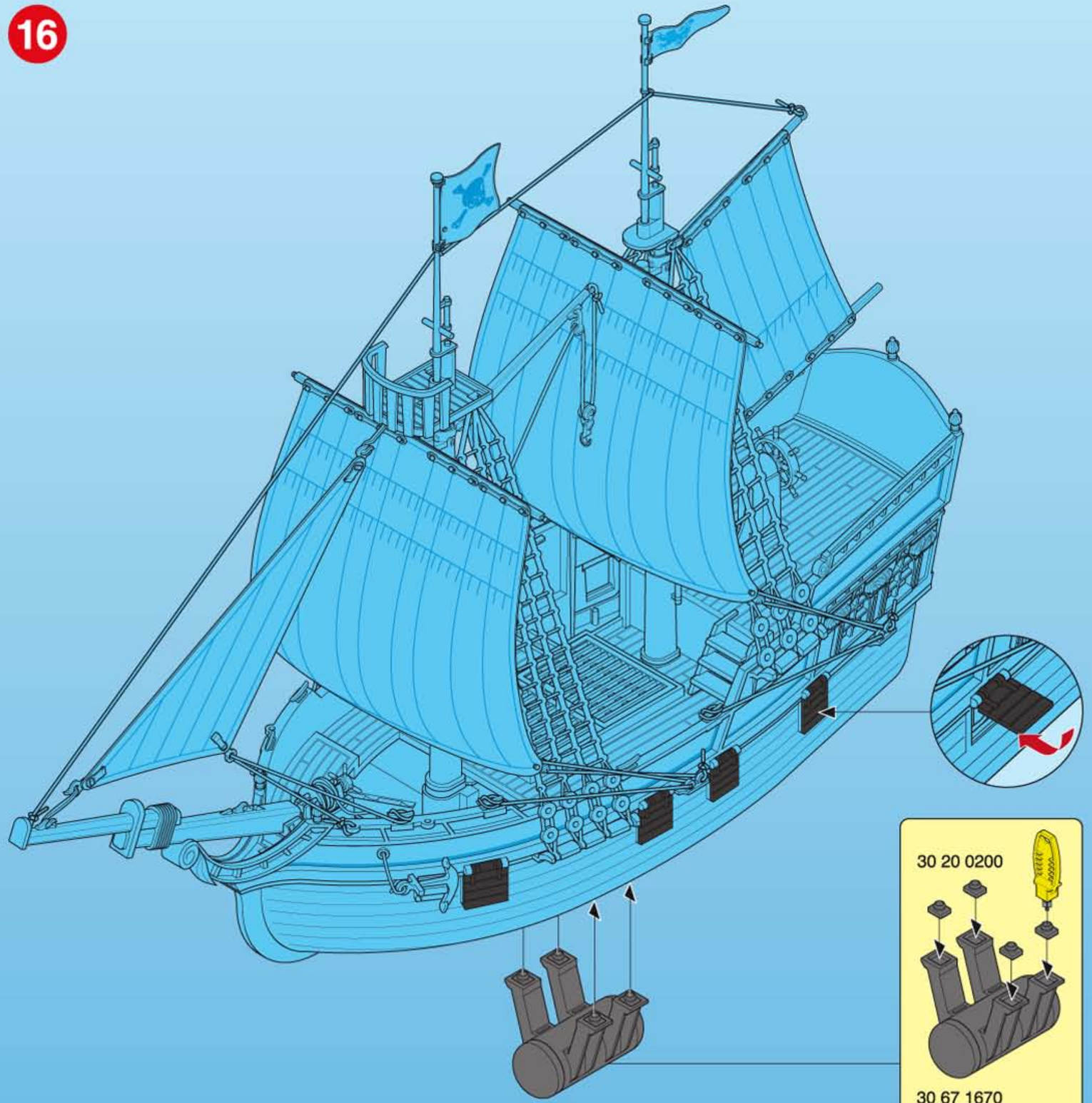


4x 60 cm / 23,62 inch
2x 25 cm / 9,84 inch









D A CH L WARNUNG!
- Nur unter Aufsicht und nur in flachem Wasser benutzen.
- Beim Spielen im Wasser Luken schließen und Ballastgewicht montieren.

USA GB CDN M WARNING!
- Only to be used in water in which the child is within depth and under supervision
- Close the cannon ports and attach the ballast weights when playing in the water!

F CDN B L CH ATTENTION!
- À n'utiliser qu'en eau où l'enfant a pied et sous surveillance.
- Pour jouer dans l'eau, fermer les lucarnes de canons et monter le ballast !

E MEX ¡ ADVERTENCIA!
- Se deberá utilizar solamente en el agua, donde el niño haga pie y bajo vigilancia.
- ¡Al jugar en el agua, cerrar las escotillas de los cañones y montar el peso de lastre!

NL B WAARSCHUWING!
- Alleen gebruiken onder toezicht, in water waarin het kind kan staan.
- Voor gebruik in het water de luikjes sluiten en het gewicht onder het schip monteren.

I CH ATTENZIONE!
- Utilizzare solo in acque dove il bambino tocca con i piedi e sotto sorveglianza.
- Giocando in acqua chiudere i boccaporti e montare pesi di zavorra.

P AVISO!
- Utilizar apenas em águas em que a criança tenha pé e sob vigilância.
- Ao brincar na água, fechar as escotilhas dos canhões e montar o peso de lastro!

DK ADVARSEL!
- Må kun anvendes under opsyn og på vanddybder, hvor barnet kan bunde.
- Luk lugen til kanonen og påsæt ballastvægten, når du leger I vand!

N ADVARSEL!
- Skal kun brukes i vann som ikke er for dypt for barnet, og der barnet er under tilsyn.
- Steng kanonlukene og monter ballasten for lek i vannet!

S FIN VARNING!
- Får endast användas på grunt vatten och under uppsikt av vuxen.
- Stäng kanonportarna och sätt fast ballastvikterna vid lek i vatten!

FIN VAROITUS!
- Käytetään ainoastaan matalassa vedessä, jossa lapsi voi seistä ja on aikuisen valvonnassa.
- Sulje kanuunaportit ja aseta vakauttajapainot, kun leikit vedessä.

H FIGYELMEZTETÉS!
- Mély vízben nem használható! Kérjük, kizárólag szülői felügyelettel használja kis vízben!
- Zárd le a nyílásokat és helyezd fel a nehezéket, amikor vízben használod!

CZ VAROVÁNÍ!
- Používat pouze v mělké vodě a pod dohledem!
- Při hraní ve vodě otvory uzavřít a namontovat zátěž.

EST HOIATUS!
- Kasutamiseks ainult vees, kus lapse jalad ulatuvad põhja ja täiskasvanu järelevalve all.
- Vees mängides sulgege luugid ja kinnitage ballast.

LV BRĪDINĀJUMS!
- Lietojams tikai seklā ūdenī un uzraudzībā.
- Spēlējoties ūdenī, aizvērt lūkas un piemontēt balastu.

LT DĖMESIO!
- Naudoti prižiūrint suaugusiesiems ir tokiame gylyje, kur vaikas gali stovėti.
- Žaidžiant vandenyje, uždarykite liukus ir sumontuokite balasto svarmenis.

SLO OPOZORILO!
- Uporabljati samo v plitvi vodi in pod nadzorom.
- Zaprite topovske odprtine in pripnite balistične uteži, ko se igrate v vodi.

SK UPOZORNENIE!
- Používať len vo vode primerane hlbokej dieťaťu a pod dohľadom.
- Pri hre vo vode uzatvorte príklopy a namontujte záťažové závažie.

PL UWAGA!
- Tylko do użytku w wodzie płytkiej i pod nadzorem.
- Przed zabawą w wodzie zamknąć luki i przymocować balast.

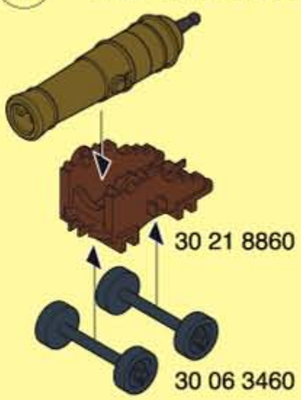
TR CY DİKKAT!
- Sadece denetim altında ve sadece alçak sularda kullanın.
- Suda oynarken lombarları kapatınız ve denge ağırlığını takınız.

GR CY ΠΡΟΣΟΧΗ!
- Να χρησιμοποιείται μόνο σε νερά όπου πατώνει το παιδί και κάτω από επίβλεψη.
- Αν θέλετε να βάλετε το σκάφος στο νερό, κλείστε τα φινιστρίνια και τοποθετήστε το έρμα.

2x

1

30 67 0900
30 67 1570 USA/CDN



2

D A CH L WARNUNG!
Nur PLAYMOBIL Kanonenkugeln verwenden. Nicht auf Augen oder Gesicht zielen.

USA GB CDN M WARNING!
Only use PLAYMOBIL cannon balls ! Do not aim at eyes or face.

F CDN B L CH ATTENTION !
Utiliser uniquement les boulets de canons PLAYMOBIL ! Ne pas viser les yeux ou le visage

E MEX ¡ATENCIÓN!
Usar sólo las bolas de cañón de PLAYMOBIL. No se ha de apuntar a los ojos ni a la cara.

NL B OPGELET!
Enkel PLAYMOBIL kanonskogels gebruiken! Niet op ogen of gezicht richten.

I CH ATTENZIONE!
Da usare soltanto palle di canone PLAYMOBIL. Non mirare agli occhi o al viso.

P ATENÇÃO!
Usar só as bolas de canhão de PLAYMOBIL. Não apontar para os olhos ou face.

DK ADVARSEL!
Brug kun PLAYMOBIL kanonkugler! Sigt ikke mod øjne eller ansigt.

N ADVARSEL!
Bruk kun Playmobil kanon kuler! Sikt ikke på ansikt eller øyne.

S FIN VARNING!
Använd endast PLAYMOBILS kanonkulor! Sikta ej mot ögonen eller ansiktet.

FIN VAROITUS!
Käytä ainoastaan PLAYMOBIL -tykinkuulia! Älä tähtää päin silmiä tai kasvoja.

H FIGYELEM!
Kizárólag a PLAYMOBIL ágyúgolyókat használd! Óvd a szemeidet és az arcod!

CZ VAROVANÍ!
Používat jenom dělové koule PLAYMOBILU. Nemiřte na oči nebo na obličej!

EST ETTEVAATUST!
Kasutage ainult PLAYMOBIL kahurikuule. Ära sihi silmadesse ega näkku.

LV BRĪDINĀJUMS!
Izmantot tikai PLAYMOBIL lielgabala bumbiņas. Nevērst pret acīm vai seju.

LT PERSPĖJIMAS!
Naudokite tik PLAYMOBIL patrankos sviedinius. Netaikyti į akis arba veidą.

SLO OPOZORILO!
Uporabljajte samo PLAYMOBIL topovske kroglice! Ne merite v oči ali obraz.

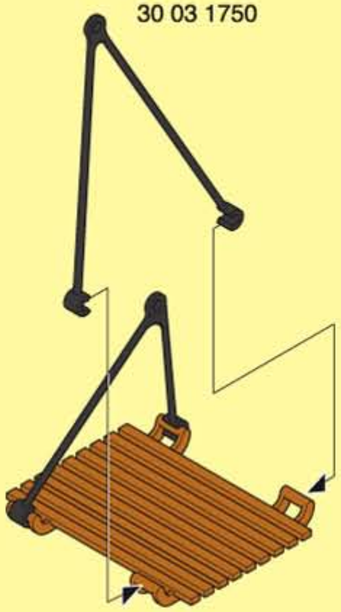
SK UPOZORNENIE!
Používajte len delové gule určené pre danú sadu PLAYMOBIL. Nemierif do očí alebo do tváre.

PL UWAGA!
Stosować wyłącznie pociski firmy PLAYMOBIL. Nemierif do očí alebo do tváre.

TR CY UYARI!
Sadece PLAYMOBIL top mermileri kullanınız. Göze veya yüze doğru tutmayınız.

GR CY ΠΡΟΣΟΧΗ!
Στα κανόνια PLAYMOBIL να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο τις οβίδες PLAYMOBIL. Μη σκοπεύετε τα μάτια ή το πρόσωπο.

30 03 1750



30 03 1740

2x

30 83 0110

30 21 1210

30 83 0120

30 21 1210

30 07 6930

30 07 7820

30 60 8260

30 21 9000

30 62 6060

30 03 0100

2x 30 21 9010

30 21 8990

30 13 0630

30 20 5140

30 62 6000

2x 30 21 9070

30 21 9080

30 00 8860

30 62 6050

2x 30 21 2200

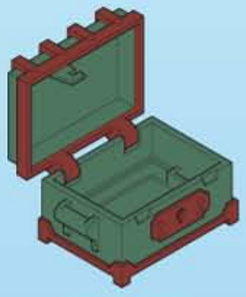
30 02 7900

30 14 1670

30 21 9030

2x 30 21 2200

30 00 8850



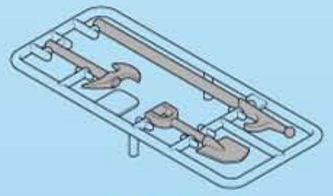
30 66 6020

30 21 8940

30 07 0940

2x 30 51 0510

2x 30 06 3490



30 60 9360

30 61 4440

30 08 3430

30 09 6880

30 05 2120

30 04 1780

30 09 4280

30 65 0220

30 07 9190

30 65 7190

30 09 6760

30 20 5060

30 20 5050

30 20 5070

30 83 0360

2x 30 06 3690

30 09 5650

30 21 0920

30 21 1060

2x 30 06 0710

2x 30 06 3500

30 04 1590

2x 30 09 5440

2x 30 03 0890

4x 30 09 3780

30 80 2290

4x 30 20 9040

Serviceadressen finden Sie in allen Playmobil-Prospekten

Addresses of Customer Service Departments are shown in all Playmobil catalogues

L'adresse du service consommateurs est indiquée dans tous les catalogues Playmobil

Troverete gli indirizzi dei centri di assistenza in tutti i cataloghi Playmobil

Las Direcciones de los Departamentos de Servicio al Consumidor se encuentran en todos los catálogos Playmobil

Η διεύθυνση του Γ΄ ραφείου Εξυπηρετήσεως Πελατών είναι καταχωρημένη σε όλους τους καταλόγους Playmobil

pronounce: plāy-mō-bēēl

© 2000 geobra Brandstätter, 90511 Zirndorf, Germany.
Printed in Germany.
Imprimé en Allemagne.
No. 30 89 4620 09.06